

INSPIRE

Infrastruktura Informacji Przestrzennej we Wspólnocie Europejskiej

Zespół ds. monitorowania i sporządzania raportów

Wskaźniki Monitorowania – Dokument wytycznych

Tytuł INSPIRE Wskaźniki Monitorowania – Dokument wytycznych

Autor Zespół ds. monitorowania i sporządzania raportów oraz Komisja Europejska - Eurostat

Data utworzenia 2007-01-23

Data ostatniej rewizji 2011-01-18

Temat INSPIRE – zasady implementacji dla monitoringu oraz sprawozdawczości

Status v. 5.0

Publikujący Komisja Europejska - Eurostat

Typ Tekstowy

Opis Wytyczne na temat monitorowania oraz sporządzania raportów w zakresie Dyrektywy INSPIRE

Wnoszący Zespół ds. monitorowania i sporządzania raportów oraz Komisja Europejska - Eurostat

Format PDF

Źródło Komisja Europejska - Eurostat

Prawa Publiczny

Identyfikator INSPIRE_MR_Guidelines_Reporting_2011-01-18_v 5.0.doc

Język (EN) PL

Relacja Nie dotyczy

Pokrycie Nie dotyczy

Sąto elementy metadanych zgodne ze standardem Dublin Core. Więcej szczegółów i przykładów patrz <http://www.dublincore.org/>.

str 2 z 35

ZRZECZENIE SIĘ

Dokument niniejszy jest dostępny publicznie jako 'non-paper' (czyli nie wiążący), gdyż nie przedstawia on oficjalnego stanowiska Komisji, i jako taki nie może być przywoływany w kontekście procedur prawnych.

Zawiadomienie prawne

Ani Komisja Europejska ani też żadna osoba działająca w imieniu Komisji nie odpowiada za użytek, jaki może być czyniony z niniejszej publikacji.

Spis treści

Przedmowa.....	4
Cel dokumentu	5
1. Podstawowe tematy związane z monitorowaniem oraz sprawozdawczością.....	6
1.1. Wykonalność podejścia	6
1.2. Automatyzacja monitoringu	6
1.3. Badanie zgodności	7

1.4. Spis/lista istotnych zbiorów danych i usług.....	8
1.5. Konkretne kwestie trans-graniczne.....	10
1.6. Obszar istotny a obszar obecny	11
1.7. Żądanie usług oraz zgodność usług	15
2. Kwestie związane ze zbieraniem informacji potrzebnych do wyliczenia wskaźników	16
2.1. Zbieranie informacji potrzebnych do wyliczenia wskaźników.....	16
2.2. Lista wskaźników oraz zmiennych do publikacji przy monitorowaniu.....	27
2.3. Sprawozdawczość w układzie kaskadowym (rola Państwa Członkowskiego/ interesariuszy)	28
3. Szablon dla wskaźników oraz wskaźników szczegółowych oraz danych monitorowania	29
3.1. Nagłówki kolumn	29
3.2. Nagłówki wierszy.....	29
3.3. Komórki.....	30
4. Sprawozdawczość odnośnie wdrażania Dyrektywy INSPIRE.....	33
4.1. Sens istnienia części sprawozdawczej zasad implementowania	33
4.2. Szablon dla sprawozdawczości.....	34
Skróty.....	35

str 4 z 35

Przedmowa

Zespół ds. monitorowania i sporządzania raportów INSPIRE (Drafting Team Monitoring and Reporting) utworzony został przez Komisję Europejską w październiku 2005, aby przygotować zasady implementacji dla monitoringu oraz sprawozdawczości. Działalność zespołu określona została poprzez dwa dokumenty:

1-INSPIRE program pracy faza przygotowawcza (Work Programme Preparatory Phase) 2005-2006
 2-INSPIRE program pracy faza transpozycji (Work Programme Transposition Phase) 2007-2009
 Pierwszy program zdefiniował cel, zakres oraz procedurę postępowania zespołu. Drugi program, zbudowany na wynikach działań zespołu w latach 2005 i 2006, zaproponował kontynuację rozwoju, aby zbadać wykonalność proponowanego podejścia do monitoringu oraz opracować wersję roboczą zasad implementacji dla monitoringu i sprawozdawczości.

Zespół ds. monitorowania i sporządzania raportów (Drafting Team Monitoring and Reporting) przeanalizował wszystkie uwagi otrzymane podczas działań przeglądowych (z zespołu konsolidującego - Consolidation Team, ze wszystkich zespołów przygotowujących - Drafting Teams, od społeczności zainteresowania danymi przestrzennymi - Spatial Data Interest Community (SDICs) oraz organizacji mających mandat prawny - Legally Mandated Organisations (LMOs)) jak też podczas badań wykonalności (ze strony interesariuszy oraz krajów członkowskich, które zgodziły się przetestować podejście). Niektóre z tych uwag zostały przyjęte i wzięte pod uwagę podczas reformułowania (części) zasad implementujących w roboczej wersji, część odrzucono oraz, tam gdzie było to konieczne, podano wyjaśnienia w dokumencie wytycznych.

Niniejszy dokument jest dokumentem towarzyszącym, powinien on być czytany wspólnie z samymi zasadami implementującymi dla monitorowania i sprawozdawczości, oraz drugim dokumentem towarzyszącym, pod nazwą dokument uzasadniający ("Justification Document"); aby uzyskać jasny obraz tego, jak w praktyce powinno się wdrażać monitorowanie i sprawozdawczość. Dokument uzasadniający wyjaśnia podejście wybrane dla monitorowania i sprawozdawczości, podaje on przegląd wskaźników, oraz wyjaśnia rację istnienia jak i cele wskaźników, jak też ograniczenia dla monitorowania oraz sprawozdawczości.

Te dokumenty powinny być przeczytane wcześniej, zanim zaczniesz się wytyczne.

str 5 z 35

Cel dokumentu

Niniejszy dokument zmierza do udzielenia dalszych wyjaśnień, w jaki sposób Państwa Członkowskie powinny wdrażać monitorowanie oraz sprawozdawczość INSPIRE (Infrastruktura Informacji Przestrzennej we Wspólnocie Europejskiej) w oparciu o DECYZJĘ KOMISJI dotyczącą monitorowania oraz sprawozdawczości INSPIRE z dnia 2009/06/05. Powinien on być postrzegany jako wytyczna, wyjaśniająca jak konieczne informacje mogą być zbierane oraz jako monitorowanie oraz sprawozdawczość być wdrażane.

Ten dokument opisze również procedury do stosowania dla obliczania/wyliczania wskaźników. Chociaż wytyczne nie zapewnią żadnych narzędzi do automatyzacji monitoringu, zaproponują one podejście, które pomoże Krajom Członkowskim zbierać potrzebne dane z pomocą arkusza kalkulacyjnego opisanego w niniejszym dokumencie oraz przekazywanego odrębnie na tej samej stronie internetowej.

Wytycznym tym towarzyszy również szablon do sprawozdawczości.

Od Krajów Członkowskich zależy decyzja, jak skoordynują one pracę; również ustanowienie pewnych funkcjonalności sieciowych do zbierania informacji lub automatyzacji pozostaje w pełni inicjatywą w gestii Krajów Członkowskich, jest też poza zakresem niniejszych wytycznych.

Niniejszy dokument musi być postrzegany jako „żyjący” dokument; oznacza to, że może on i będzie adaptowany z czasem, z uwagi na doświadczenia oraz poprzez wyjaśnianie kwestii podnoszonych przez Państwa Członkowskie podczas procesu wdrażania.

Str. 6 z 35

1. Podstawowe tematy związane z monitorowaniem oraz sprawozdawczością

Monitoring oraz sprawozdawczość zapewniają ważne informacje odnośnie rozwoju krajowej infrastruktury danych przestrzennych (NSDI – National Spatial Data Infrastructure) oraz INSPIRE, stanowią zatem ważne źródło informacji dla decyzji dotyczących wdrażania Dyrektywy INSPIRE (Dyrektywa 2007/2/EC Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 marca 2007 ustanawiająca Infrastrukturę Informacji Przestrzennej we Wspólnocie Europejskiej (INSPIRE)) oraz dla dalszej ewolucji. Podczas gdy racja wyboru podejścia omówiona została w dokumencie zatytułowanym: dokument uzasadniający ("Justification document") w niniejszym rozdziale omawia się niektóre podstawowe kwestie związane z monitoringiem oraz sprawozdawczością, takie jak wykonalność podejścia, oraz blisko z tym związaną możliwość zautomatyzowania zbierania danych, spis danych przestrzennych oraz usług.

1.1. Wykonalność podejścia

Podejście zaproponowane dla działań monitorowania oraz sprawozdawczości wybrane zostało w oparciu o posiadane przez nie możliwości zapewniania informacji koniecznych do decydowania przyszłej ewolucji INSPIRE, jak jest to wymagane w Dyrektywie INSPIRE. Jest ono uważane za jedyne realistyczne podejście, które przyniesie wyniki wymagane przez Dyrektywę INSPIRE I jest wykonalne dla Państw Członkowskich. Szczegółowe uzasadnienie dla wybranego podejścia podano w dokumencie uzasadniającym (Justification document).

Najważniejszą fazą jest ustalenie spisu/ listy zbiorów danych i usług, które stanowią część infrastruktury INSPIRE. Potencjalnie istnieją tysiące zbiorów danych oraz setki usług. Ważne jest rozpoznanie, iż to do Państw Członkowskich należy ocena, które zbiory danych oraz usługi podlegają pod zakres INSPIRE, zatem muszą być doprowadzone do zgodności oraz brane pod uwagę przy wypełnianiu obowiązków monitorowania oraz sprawozdawczości. Odnośnie wytycznych jak takie listy/ spisy ustalać, por. rozdział 1.4.

Kiedy taka lista/ spis jest już ustalona, Państwa Członkowskie powinny ocenić punktowo każdy zbiór danych oraz usługę względem/dla zdefiniowanych wskaźników. Jest to jednoznaczna procedura, którą można uprościć angażując stosownych „opiekunów/kustoszy” dla danych oraz świadczących usługi. Część tych informacji znaleźć można w metadanych (np. zgodność zbioru danych), część będzie zebrana ręcznie, podczas gdy inne informacje zebrane będą automatycznie (korzystanie z usług). Lista/spis zbiorów danych i usług, oraz wartości różnych wskaźników może zostać zapisana w arkuszu kalkulacyjnym (patrz szablon zaproponowany przez zespół przygotowujący).

Kiedy zostanie to zrobione, wyliczenie wymaganych zmiennych oraz samych wskaźników dokonane będzie automatycznie w ramach arkusza kalkulacyjnego.

Uzyskane w ten sposób dane liczbowe powinny zostać opublikowane i mogą być wykorzystane do przygotowania raportu trzyletniego. Przygotowanie samego raportu również wspomóżone zostanie szablonem (Word). Sugeruje się, aby wykorzystać istniejące informacje (jeśli nadal zachowują ważność/aktualność) ze „Stanu gry” (State of Play) jako punkt wyjściowy.

Główna praca polegać będzie na założeniu mechanizmu monitorowania oraz sprawozdawczości w pierwszym roku.

Kiedy zostanie to już zrobione, coroczne zbieranie danych oraz obliczenia, jak też trzyletni raport mogą wymagać ograniczonych wysiłków.

1.2. Automatyzacja monitoringu

Aby ułatwić monitoring ważne jest zautomatyzowanie zbierania informacji przy użyciu specjalnych (dedykowanych) narzędzi oraz istniejących aplikacji oraz usług. W poniższych akapitach podane zostanie jak metadane oraz katalogi metadanych mogą być wykorzystane w tym celu, przedstawiony też zostanie arkusz kalkulacyjny opracowany przez zespół przygotowujący, który to arkusz pozwala na zautomatyzowanie obliczeń koniecznych dla monitoringu. Oddzielny rozdział zaprezentuje szczegółowo strukturę tego arkusza. Także pewne narzędzia mogą zostać przygotowane przez Komisję Europejską.

str 7 z 35

Metadane

“Państwa Członkowskie zapewnią utworzenie metadanych dla zbiorów danych przestrzennych oraz usług, odpowiadających tematom wymienionym w Załącznikach I, II oraz III” (patrz Artykuł 5 Dyrektywy).

Zatem, istniejące metadane mogą być punktem wyjścia do ustanowienia listy/spisu zbiorów danych przestrzennych i usług, wymaganej w Artykule 2 przepisu o monitorowania oraz sprawozdawczości. Lecz to nie wystarczy, ponieważ istnieją zbiory danych przestrzennych, usługi przestrzenne, jak też usługi sieciowe bez metadanych a podpadające pod zakres Dyrektywy. Lista będzie zatem niepełna, jeżeli tylko zbiory danych przestrzennych, usługi przestrzenne, jak też usługi sieciowe z metadanymi użyte są do wyliczenia wskaźników.

Niektóre konkretne elementy metadanych mogą również być użyte do zebrania szczegółowych informacji o zbiorach danych przestrzennych, usługach przestrzennych e, jak też usługach sieciowych, takie jak stopień zgodności. Zależać będzie od Państw Członkowskich sprawdzenie zgodności zbiorów danych przestrzennych, usług przestrzennych, jak też usług sieciowych, lecz wyniki będą dostępne w elemencie metadanych „stopień zgodności” (“Degree of conformity”).

Inne konkretne elementy metadanych nie są wystarczająco uszczegółowione dla monitoringu. Na przykład “geograficzny prostokąt ograniczający” (“geographic bounding box”) to prostokąt ograniczający dany obszar, ale w większości przypadków nie będzie on odpowiadał rzeczywistemu obszarowi; nie jest też możliwe wydobycie informacji o danym obszarze.

Zatem, konkludując, elementy metadanych zapewnią pewne użyteczne informacje dla monitorowania, lecz nie są one wystarczające aby dać przegląd wdrożenia Dyrektywy.

Katalogi metadanych

Katalogi metadanych stanowią zatem pierwsze ważne źródło informacji dla założenia spisu oraz do zbierania części informacji wymaganych dla każdego zbioru danych lub usługi dla monitoringu, informacji, które następnie należy uzupełnić poprzez badania lub inne sposoby, takie jak strona internetowa, gdzie każda administracja może umieścić spis swoich zbiorów danych przestrzennych oraz usług, oraz podać informacje o nich.

Monitorowanie usług

Państwa Członkowskie będą musiały zapewnić narzędzia aby automatycznie rejestrować korzystanie z usług jak wymagają tego wskaźniki dla monitorowania.

Arkusz kalkulacyjny

Opracowany został arkusz kalkulacyjny który, w oparciu o spis:

- istniejących zbiorów danych przestrzennych, ostatecznie pogrupowanych seriami,
- istniejące usługi danych przestrzennych,
- istniejące usługi sieciowe,

pozwała na zautomatyzowanie obliczeń wskaźników oraz wszystkich zmiennych potrzebnych dla monitorowania. Osobny arkusz roboczy podawał/zawierał będzie spis wszystkich informacji, jakie powinny zostać opublikowane. Ten arkusz kalkulacyjnych opisano szczegółowo w rozdziale 3.

1.3. Badanie zgodności

Istnieją wskaźniki dla metadanych (MDi2), zbiorów danych (DSi2) oraz usług (NSi4), które wymagają sprawdzenia zgodności z odpowiednimi zasadami implementowania (Implementing Rules). Metadane, zbiór danych lub usługa muszą być w pełni zgodne z zasadami implementowania. Od Państw Członkowskich zależy wykonanie tego sprawdzenia. Badanie zgodności jako takie jest poza zakresem

str 8 z 35

monitorowania oraz sprawozdawczości i może być dalej wykorzystywane w obrębie konkretnych grup eksperckich związanych z każdym tematem (np. metadane, specyfikacje danych...).

1.4. Spis/lista istotnych zbiorów danych i usług

Jak ustanowić Spis/listę zbiorów danych i usług?

- Kto ma ustanowić listę?

Ustanowienie listy zależy od Państw Członkowskich. Lista nie może i nie będzie ustanowiona przez decyzję Komisji Europejskiej. Państwa Członkowskie powinny zdefiniować tę listę na poziomie krajowym, biorąc pod uwagę wszystkich opiekunów/kustoszy danych, którzy zapewniają zbiory danych lub usługi, które mogą wносить wkład w infrastrukturę INSPIRE. Zatem konieczna jest współpraca (poprzez strukturę koordynacji) aby to osiągnąć.

- Czy lista jest rejestrem?

Nie. Lista nie ma w tym sensie wartości prawnej. Jest ona pewnym sposobem zbierania informacji dla wskaźników. Rzecz jasna, Państwa Członkowskie mają swobodę używania tej listy jako pewnego oficjalnego odnośnika, jeżeli postrzegają spis/listę jako wartość dodaną swojej infrastruktury.

- Kiedy lista powinna zostać ustanowiona?

Lista powinna zostać ustanowiona na początku cyklu monitorowania, tj. najpóźniej do 15 maja, po przyjęciu zasad implementowania dla Monitorowania i Sprawozdawczości. Jednakże, wielce właściwe jest ustanowienie listy na początku tego procesu. Lista powinna być aktualizowana corocznie (jako że monitoring odbywa się w cyklu rocznym).

- Jak Państwa Członkowskie mogą decydować, które zbiory danych należą do listy?

Każde Państwo Członkowskie zdecyduje, które zbiory danych oraz usługi zostaną na liście umieszczone. Poniższe pytania mogą być pomocne do ustanawiania listy. Zasadnicze pytanie to "Czy konkretny zbiór danych leży w zakresie co najmniej jednego tematu wymienionego w załącznikach do Dyrektywy?". Z czysto prawnego punktu widzenia, tekst Dyrektywy, w tym przypadku w szczególności jej załączników I do III, jest jedynym formalnym odniesieniem, wraz z wszelkimi przepisami przyjętymi przez Państwa Członkowskie dla dokonania transpozycji (przeniesienia) do prawodawstwa krajowego, w celu użycia przy decydowaniu co leży w zakresie INSPIRE a zatem musi być zawarte na liście. Drugie pytanie, które może pomóc to "Jeżeli istnieje wiele identycznych kopii tego samego zbioru danych przestrzennych, która z nich będzie wersją referencyjną dla INSPIRE, a zatem tą, która ma zostać doprowadzona do zgodności z zasadami implementowania?"

Kolejne ogólne pytanie, które może pomóc w zdefiniowaniu zakresu Dyrektywy to "Czy dany zbiór danych lub usługa może zostać użyta bezpośrednio lub pośrednio dla celów polityki środowiskowej?". Europejska Infrastruktura danych przestrzennych wynikają z wdrożenia INSPIRE jest w rzeczy samej ustanowiona "dla celów polityki środowiskowej Wspólnoty jak też polityki lub działań, które mogą mieć wpływ na środowisko".

- Czy tylko zbiory danych, które są zgodne z INSPIRE mają być na liście?

Nie. Jednym z celów jest przyjrzenie się odsetkowi zbiorów danych, które są zgodne, w ogólnej liczbie zbiorów danych przestrzennych. Podanie w liście tylko tych, o których wiadomo, że są zgodne skutkować będzie 100% zgodności, lecz nie da właściwego pojęcia o rzeczywistym stanie całej infrastruktury.

- Czy zbiory danych, które są w trakcie wytwarzania mają być umieszczane na liście?

Jeżeli odpowiedź na powyższe pytania jest pozytywna, to powinny. Np. zbiory danych są czasami generowane w układzie arkusz po arkuszu (lub według obszarów administracyjnych). Zaowocuje to serią zbiorów danych, z których części ukończone mogą być użyte

str 9 z 35

Lecz również inne zbiory danych w trakcie wytwarzania powinny być monitorowane, gdyż będą one stopniowo stanowić wkład do infrastruktury INSPIRE. Chociaż nie jest wymagane zbieranie nowych danych, Państwa Członkowskie muszą stosować zasady implementowania, określające strukturę danych kiedy tworzone są nowe zbiory danych. Jest zatem użyteczne monitorowanie ich od początku.

- Zbiory danych utworzonych z fizycznie różnych plików

Zbiory danych mogą czasami być tworzone z fizycznie różnych plików, lecz jeżeli pliki te są zarządzane razem jako całość, pod względem pojęciowym stanowią jeden zbiór danych. Zakłada to oczywiście, że części mają wspólny model danych oraz wspólną charakterystykę metadanych, tak iż w rzeczy samej jeden plik metadanych w pełni je reprezentuje. Przykładami są zbiory danych topograficznych, które organizowane są w arkusze, czy też zbiory danych, stosownie do obszarów administracyjnych (np. według gmin).

Czynnikiem determinującym jest sposób, w jaki zarządza się tymi zbiorami danych: razem czy oddzielnie. Na przykład ortofotografie są zwykle zarządzane w „kafelkach” (tiles), lecz wszystkie te „kafelki” są oparte na tych samych specyfikacji i razem dają one pokrycie jakiegoś konkretnego obszaru (np. pokrycie kraju).

- Jak traktować zbiory danych, które mają większy zakres niż ma Państwo Członkowskie oraz /lub wykonuje prawa jurysdykcji

Państwa Członkowskie powinny monitorować tylko zbiory danych, które odnoszą się do obszaru, którym dysponuje Państwo Członkowskie oraz /lub wykonuje prawa jurysdykcji (jest tak według Dyrektywy). Oznacza to, że konkretne zbiory danych lub części zbiorów danych, które wykraczają poza te terytoria nie powinny być monitorowane. Jeżeli Państwa Członkowskie mają zbiory danych, które obejmują więcej niż obszar gdzie wykonują one prawa jurysdykcji, winny one być włączone do listy (ale dla obliczeń obszaru, tylko obszar, gdzie wykonują one prawa jurysdykcji będzie uwzględniony, patrz rozdział 3.2). Dla takich tematów jak cechy oceanograficzne, dalsze wskazówki podane zostaną w przyszłych zasadach implementowania dla specyfikacji danych.

- Jak traktować zbiory danych, które zostały wywiedzione z innych zbiorów danych?

Pochodne zbiory danych powinny być ujęte, jeżeli uważać można, że generują one nowy zbiór danych referencyjnych podpadający pod Dyrektywę INSPIRE.

Proste wyciągnięcie jakiegoś podzbioru informacji ze zbioru danych przestrzennych niekoniecznie stanowi nowy zbiór danych, chyba że Państwa Członkowskie uważają ten podzbiór za nową wersję odniesienia (referencyjną).

- Czy lista zbiorów danych jest listą już ustaloną?

Nie, nie jest, z kilku powodów. Przykładowo, zbiory danych mogą stać się nieaktualne, ponieważ zastępuje któryś z nich nowy zbiór danych według nowych specyfikacji. Alternatywą jest to, że jakiś nowy zbiór danych dla pewnego konkretnego tematu może zostać utworzony w przyszłości, nawet jeśli teraz on nie istnieje. Tego rodzaju zmiany nie będą występować tak często w miarę upływu czasu.

- Czy jakiś zbiór danych może stanowić część kilku tematów?

Tak, może. Na przykład, jakiś zbiór danych może zawierać szereg cech sieci hydrograficznej, dróg, itp. Winny one być zatem raportowane w ramach wszystkich stosownych tematów. Fakt, iż te zbiory danych znajdują się w sprawozdaniu szereg razy nie stanowi problemu, gdyż oznacza to, że uzyskają one większą wagę, która w sposób właściwy odzwierciedla ich znaczenie. Jednakowoż, ten sam zbiór danych nigdy nie powinien być podawany w liście więcej niż jeden raz, w ramach tego samego tematu.

- Czy temat może zostać objęty szeregiem zbiorów danych?

Jest to z pewnością możliwe, że pewien temat objęty jest szeregiem zbiorów danych. Dla przykładu, dane dot. transportu mogą być dystrybuowane w różnych zbiorach danych, lecz z pewnością mamy odniesienie do jednego tematu INSPIRE, którym są sieci transportowe (Załącznik I) zatem do sieci transportowych można odnieść szereg zbiorów danych.

Konkretne kwestie związane z usługami

- W jaki sposób należy ustanowić listę usług danych przestrzennych oraz usług sieciowych?

Str 10 z 35

Państwa Członkowskie powinny przedstawić w postaci listy wszystkie usługi danych przestrzennych oraz usług sieciowych, które umożliwiają, np. odkrywanie, przeglądanie, ściąganie, i/lub transformację wszelkich podanych na liście zbiorów danych, lub też operowanie na jakichkolwiek zbiorach danych przestrzennych podpadających pod Dyrektywę INSPIRE. Ponadto, usługi sieciowe, które dają konkretne możliwości, lecz również są potrzebne dla sprawienia iż infrastruktura działa również powinny być podane w liście, np. usługi przywoływania (invoking). Lista powinna być ułożona według typów usług. Dla każdej usługi należy określić czy jest to usługa danych przestrzennych i/lub usługa sieciowa. Jeżeli usługi danych przestrzennych mogą zostać odniesione do konkretnych zbiorów danych przestrzennych, powinno to być określone. Co się tyczy zbiorów danych, również usługi bez metadanych oraz te, które nie są (jeszcze) zgodne z odpowiednimi dla nich zasadami implementowanai powinny być wymienione.

1.5. Konkretne kwestie transgraniczne

Ponadnarodowe zbiory danych przestrzennych

Istnienie ponadnarodowych zbiorów danych przestrzennych dla niektórych tematów INSPIRE, zarządzanych przez organizacje / instytucje o charakterze ponadnarodowym, np. na poziomie UE, nie zmienia zobowiązań w zakresie monitorowania i sprawozdawczości, jakie mają Państwa Członkowskie. Wysiłki w kierunku harmonizacji, podejmowane do tej pory, oraz praktyki współdzielenia (sharing practices) już ustanowione, stanowią ważny wkład do INSPIRE I brane są pod uwagę w procesie rozwoju INSPIRE. Z drugiej strony, podstawy prawne dla przepisu o monitorowaniu i sprawozdawczości znajdują się w dyrektywie, i jako takie konkretnie i bezpośrednio zwracają się do Państw Członkowskich. Nie ma formalnego obowiązku ciążącego na instytucjach/ organizacjach ponadnarodowych; jedynie pośrednie obowiązki w tym, że Państwa Członkowskie muszą brać pod uwagę zbiory danych przestrzennych zapewniane przez organizacje/ instytucje ponadnarodowe w ich imieniu (patrz Artykuł 4(1)c Dyrektywy INSPIRE 2007/2/EC), jako część swoich krajowych danych referencyjnych dla INSPIRE.

Zatem, Państwa Członkowskie muszą monitorować oraz składać sprawozdania odnośnie swoich podzbiorów, które stanowią ich wkład w ponadnarodowe zbiory danych oraz podpadają pod INSPIRE. Poza ograniczeniami prawnymi dot. zobowiązań w zakresie monitorowania i sprawozdawczości, można wziąć pod uwagę kilka dodatkowych okoliczności i pokazać, że nie ma prawie alternatywy dla zmontowania rozwiązania tego konkretnego aspektu monitorowania i sprawozdawczości:

1. Organizacje/instytucje nadzorujące (umbrella organisations) na poziomie UE zwykle reprezentują kategorię podobnych interesariuszy w obrębie Państw Członkowskich. Komunikowanie się

bezpośrednio na poziomie UE wymagałoby w większości przypadków powrotnego połączenia z każdą z krajowych „anten”. Czy dana krajowa „antena” (instytucja) składa sprawozdania do instytucji ponadnarodowej, czy też do swojego Punktu Kontaktowego INSPIRE w danym Państwie Członkowskim nie czyni wielkiej różnicy. Co więcej, w wielu krajach podstawowe dane zbierane są na szczeblu krajowym zanim zostaną przekazane oraz zintegrowane na szczeblu ponadnarodowym.

2. Instytucje/ organizacje ponadnarodowe niekoniecznie dokładnie obejmują wszystkie 27 krajów obecnej UE. Mogą występować luki w strukturze, niektóre kraje mogą nie być reprezentowane, luki w czasie (np. zbiory danych przestrzennych w trakcie tworzenia), lub alternatywnie geograficznie szersze konfiguracje (np. kraje spoza EU, obszary obejmujące wody międzynarodowe...), co oznaczałoby podobną złożoność sprawozdawczości dokładnie na poziomie UE-27 w porównaniu do monitorowania oraz sprawozdawczości poprzez poziom Państwa Członkowskiego. Jasne jest że nie może być obowiązków do monitorowania oraz/lub sprawozdawczości w zakresie tych części pokrycia ponadnarodowego, które wykraczają poza prawa jurysdykcji Państw Członkowskich.

3. Niektóre rodzaje pokrycia całej UE budowane są w ramach procesu prowadzonego krok po kroku, dla którego potrzeba szeregu lat aby uzyskać pełne pokrycie. Wszelkiego rodzaju kwestie polityczne, budżetowe, wymagania użytkowników czy inne sprawy mogą prowadzić do uczestniczenia – wcześniej lub później – danego Państwa Członkowskiego w programie obejmującym całą UE. W konsekwencji, mogą występować (długotrwałe) luki z pokryciem, względem czego sprawozdawczość na szczeblu krajowym ma przewagę, gdyż łatwo udostępnić kontekst oraz powody konkretnych sytuacji.

4. Uznaje się, że instytucje/ organizacje ponadnarodowe mają tę przewagę, że zapewniają podejście rozszerzone do niektórych tematów INSPIRE, lecz w większości przypadków, krajowi reprezentatywni interesariusze nie odstępują swoich praw własności do zbiorów danych przestrzennych oraz usług: w większości dochodzi co najwyżej do współwłasności, stąd też generalnie co najmniej część odpowiedzialności pozostaje na poziomie krajowym, albo też jest pośrednio powiązana na powrót ze szczeblem krajowym.

str 11 z 35

5. Niemniej jednak, istnieje możliwość aby instytucje/ organizacje nadzorujące (umbrella organisations) zapewniały, że podstawowe obliczenia w poszczególnych instytucjach krajowych wykonywane były zgodnie z dokładnie tą samą metodologią, mając na względzie maksymalną spójność. W takim sensie, doradcza i wspierająca rola ze szczebla ponadnarodowego dla swoich krajowych przedstawicieli i *vice versa* może być użyteczna dla nadawania kształtu monitoringowi oraz sprawozdawczości w obrębie konkretnego tematu INSPIRE.

Metadane dla zbiorów danych ponadnarodowych

W odniesieniu do konkretnego przypadku metadanych dla transnarodowych zbiorów danych, wskazać trzeba, że nie ma wymogu prawnego dla instytucji/ organizacji transnarodowych aby zapewniać zgodne metadane, lecz znów, jeśli te zbiory danych prowadzone są w imieniu instytucji władzy publicznej, istnieje obowiązek spoczywający na danym Państwie Członkowskim, ograniczony do terytorium kraju, aby zapewniać metadane o odpowiedniej zgodności, dla danego zbioru danych. Mogłoby z pewnością być użyteczne, gdyby te krajowe metadane zawierały link do zbioru danych transnarodowych, lub do informacji o takim zbiorze danych transnarodowych.

Co więcej, dyrektywa INSPIRE przewiduje możliwość dla stron trzecich połączenia się z infrastrukturą, jeżeli zbiory danych oraz metadane są zgodne ze specyfikacjami INSPIRE.

Transnarodowe instytucje/ organizacje zarządzające konkretnie zbiorami danych przestrzennych na całą UE mogą wiązać swoje usługi metadanych z geoportalem UE, w oparciu o ten zapis. Lecz znów, co do monitorowania oraz sprawozdawczości odnośnie istnienia tych metadanych, nie bezpośredniego czy formalnego obowiązku nakładanego na instytucje/ organizacje ponadnarodowe.

1.6. Obszar istotny a obszar obecny

Wskaźnik dotyczący istnienia zbiorów danych zawiera odniesienie do „obszaru istotnego” oraz „obszaru obecnego”. Informacja ta używana jest do oceny pokrycia przestrzennego dla jakiegoś tematu (tzn. czy pokryty jest cały obszar o jaki chodzi czy tylko jego część?).

Poniżej wyjaśniono pojęcie obszaru, zgodnie z tym jak używa się go w zasadach implementowania, następnie podano kilka przykładów dla zilustrowania tegoż.

Okazało się konieczne dokonanie doprecyzowania definicji obszaru podanej w § 1 art. 4 dyrektywy INSPIRE, dla celów Monitorowania i Sprawozdawczości. Wprowadzenie 2 definicji związanych z obszarem powinno umożliwić interesariuszom zrozumienie oraz dokładne wyliczenie wskaźników związanych z pokryciem dla danego zbioru danych przestrzennych:

1. **Obszar istotny** - "obszar, który ma być pokryty danym zbiorem danych przestrzennych" Jak określa to Dyrektywa, terytorium to musi wiązać się z obszarem, gdzie jakieś Państwo Członkowskie ma oraz/ lub wykonuje prawa jurysdykcji. Jak powiedziano wcześniej, obszarem istotnym może być ląd, może być morze, mogą być obydwie, może to też być po prostu jakiś podzbiór lądu (obszary górskie).

2. **Obszar obecny** - "obszar, który jest pokryty danym zbiorem danych przestrzennych".

Odzwierciedla on status pokrycia już osiągnięty dla danego tematu.

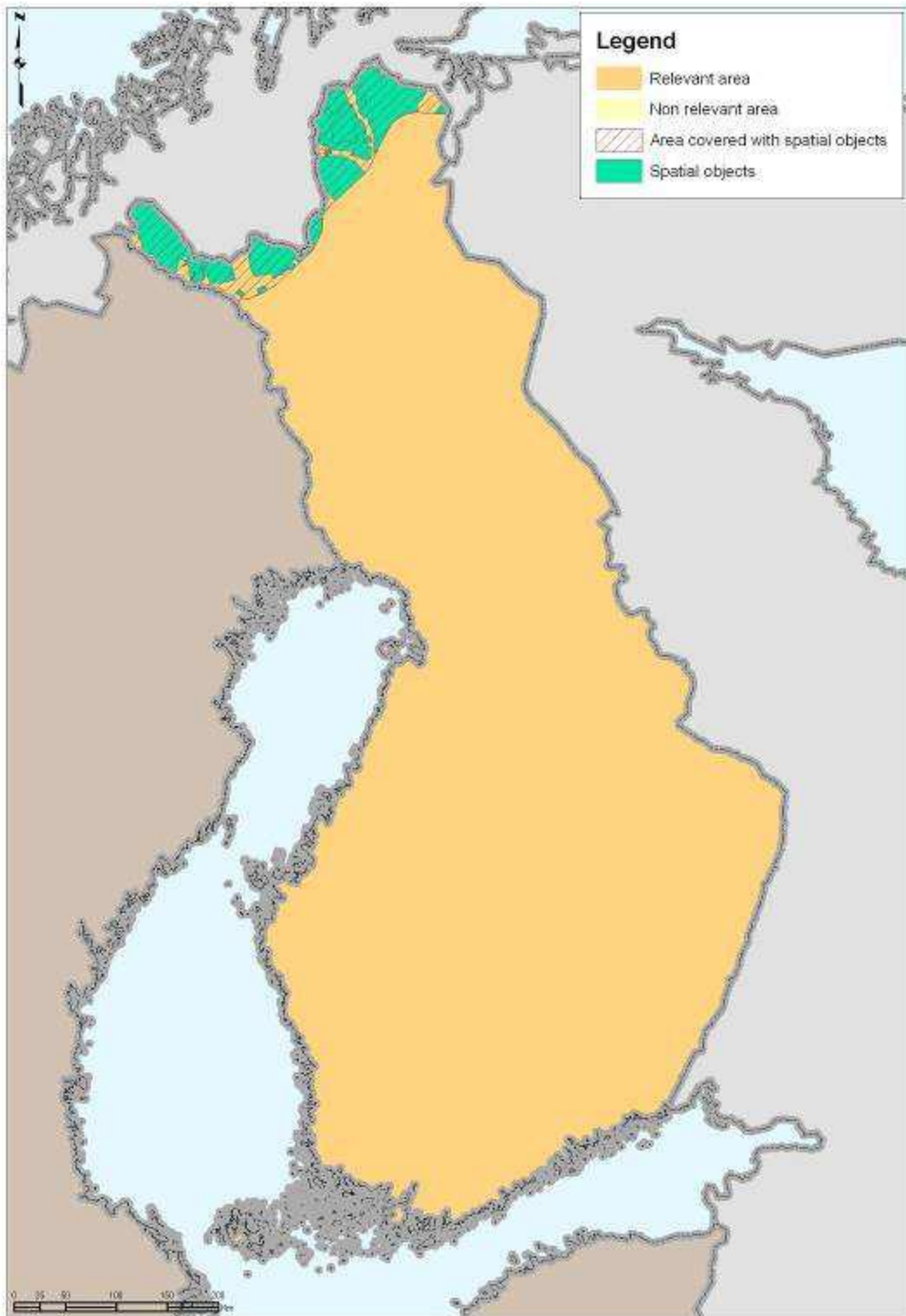
Podano w dalszych akapitach pewne przykłady, dla zilustrowania zastosowań tych definicji, aby pozwolić Państwom Członkowskim prawidłowe oszacowanie pokrycia przestrzeni. Zauważyć należy, że zbiory danych przestrzennych mogą być co do struktury różne w różnych krajach, co w rezultacie może zaowocować różnym rozbiem na obszar istotny i obecny (patrz przykłady 1 oraz 2).

Zauważyć należy również, że nie jest możliwe stosowanie zakresu przestrzennego (spatial extent) the metadanych, jako iż definiuje on prostopadłościan otaczający, nie wiąże się zaś wcale z pokryciem przestrzennym w sensie użytym w tym wskaźniku.

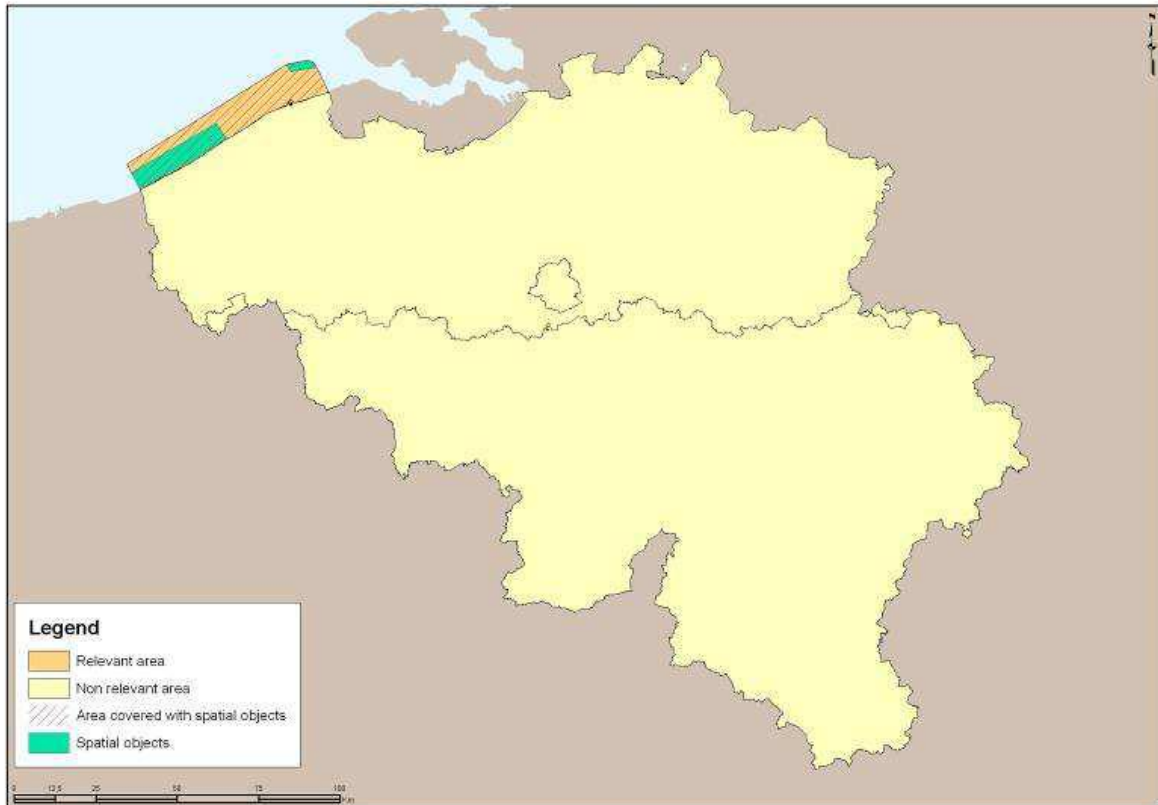
str 12 z 35

Przykład 1: Dane dla Natura 2000 (granice obszarów Natura 2000), które stanowią część tematu 9 z załącznika 1.

W większości przypadków są one proponowane oraz utrzymywane/ prowadzone przez Państwa Członkowskie oraz aprobowane przez Komisję Europejską według regionu biogeograficznego. Na poniższej rycinie, obiekty przestrzenne należące do Natura 2000 pokazano dla regionu piętra alpejskiego (Alpine region) w Finlandii. Celem jest posiadanie tych informacji dla całego terytorium Finlandii, włącznie z obszarami morskimi. Zatem "obszar istotny" jaki ma ostatecznie zostać pokryty to całe terytorium Finlandii, włącznie z obszarami morskimi. „Obszar obecny” pokryty zbiorem danych to wyłącznie jego część alpejska.

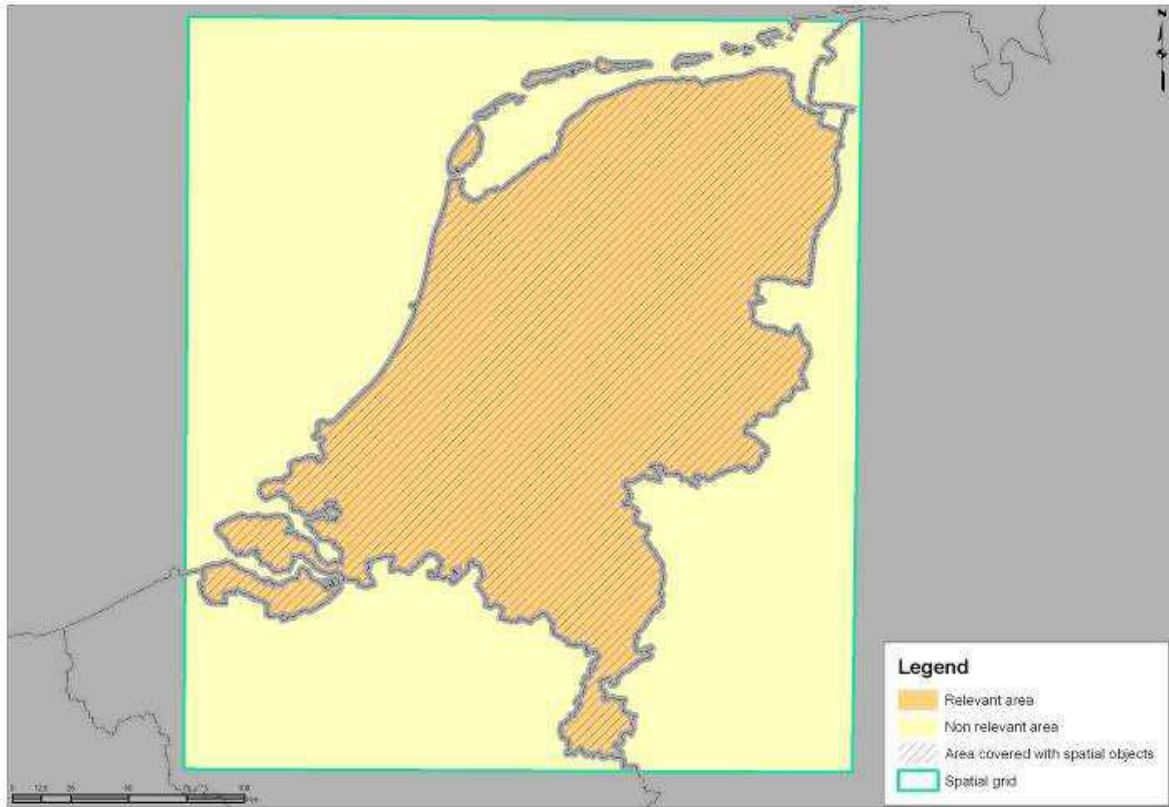


Przykład 2: W Belgii zaś, dane dot. Natura 2000 są zorganizowane w 4 zbiory danych: po jednym dla każdego regionu, oraz jeden dla poziomu federalnego (który jest właściwy dla obszaru morskiego Belgii). Rycina poniżej ilustruje obiekty Natura 2000 dla tegoż poziomu federalnego. “Obszar znaczący” dla poziomu federalnego to wyłącznie obszar morski Belgii, który jest w pełni pokryty („obszar obecny”). Na liście będą podobne zbiory danych dla trzech pozostałych regionów.

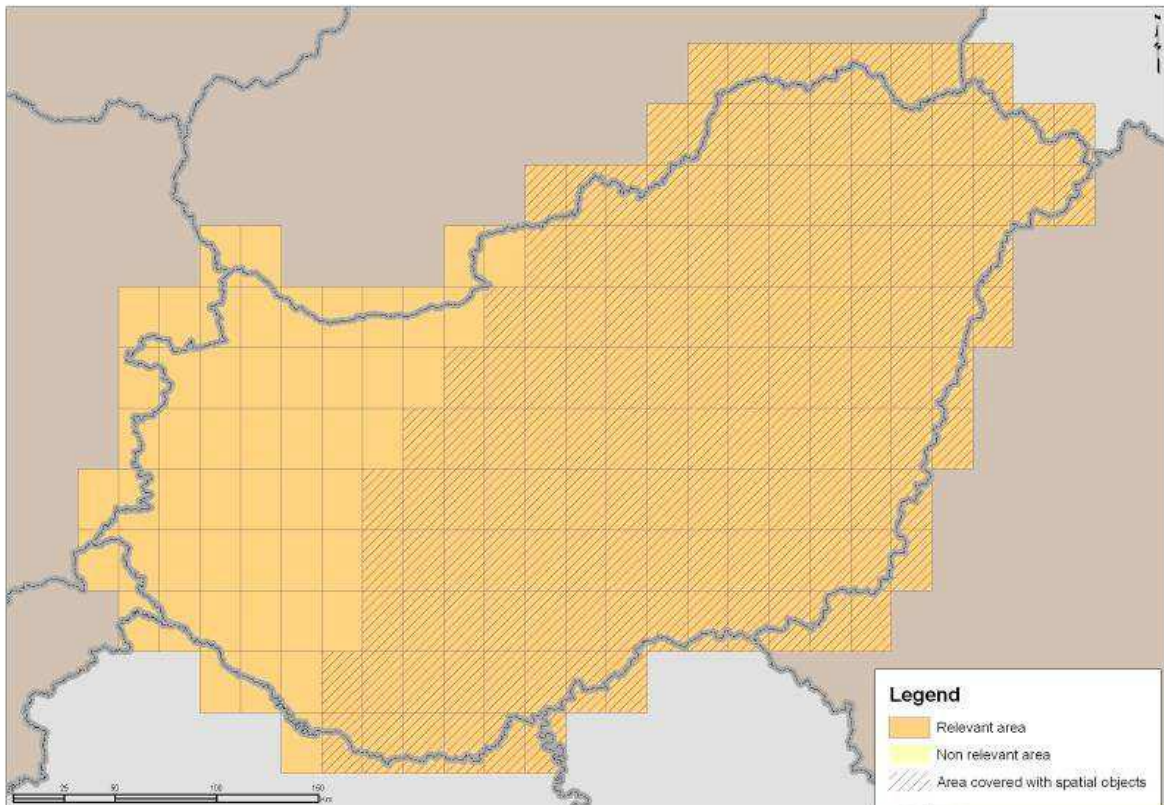


str 13 z 35

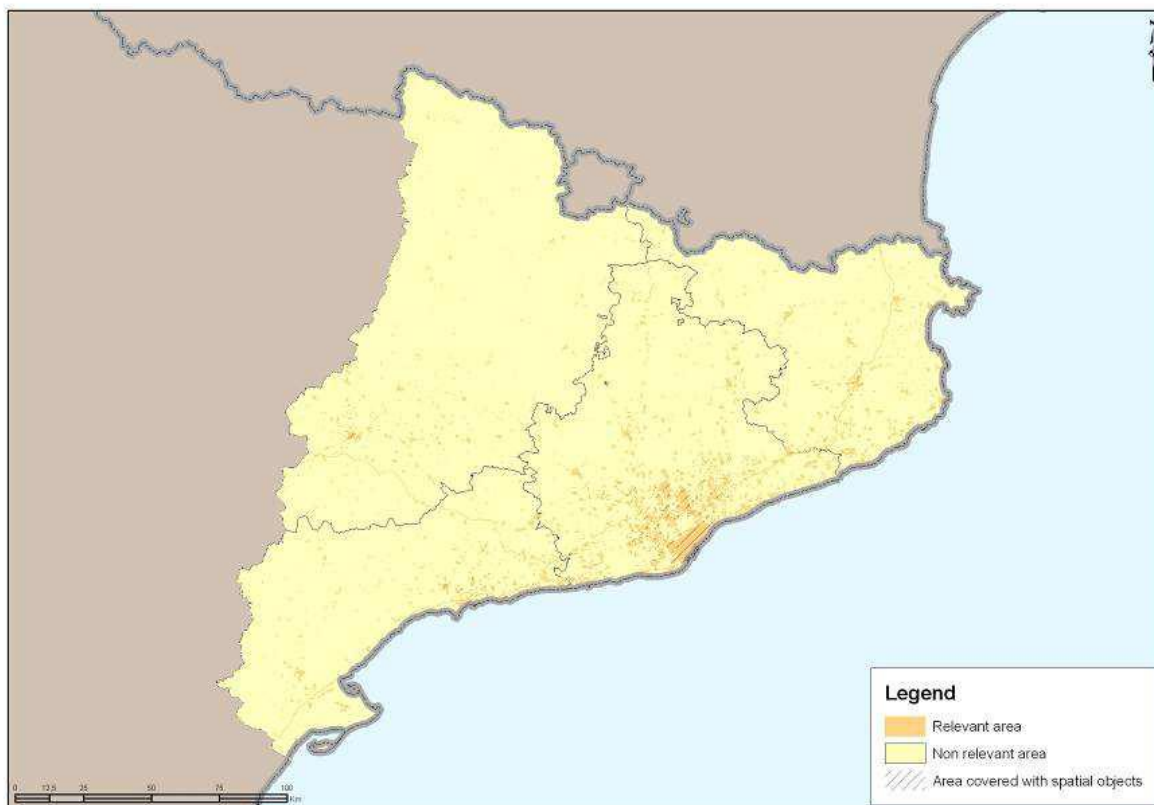
Przykład 3: W przypadku kiedy zbiór danych jest w formacie rastrowym, obejmuje on zwykle prostokątny obszar mapy (tj. rastry wygenerowane przez interpolację). Chociaż w poniższym przykładzie raster zawiera informacje o Holandii oraz części krajów sąsiednich, „obszar istotny” stanowi jedynie terytorium Holandii, które w tym przypadku jest w pełni pokryte. Zatem w tym przypadku „obszar obecny” jest tym samym co terytorium Holandii.



Przykład 4: Jeżeli jakiś zbiór danych zorganizowany jest w arkusze mapy, jak w fikcyjnym przykładzie pokazanym dla Węgier poniżej below. „Obszar istotny” to całe Węgry, z niewielkimi częściami w krajach sąsiednich, które mogą być pominięte, zatem obszar istotny stanowi sumę obszaru wszystkich arkuszy mapy, jakie zostaną wyprodukowane. „Obszar obecny” pokryty do tej pory jest sumą obszarów arkuszy, które są gotowe.



Przykład 5: W Katalonii celem posiadanie wielkoskalowej mapy podstawowej dla terenów miejskich. „Obszar istotny” do pokrycia ostatecznie to Katalonia. Zakładając, że dane są zorganizowane według gmin, zaś tylko główne miasta, jak Barcelona, Girona, itd. są gotowe, „obecny obszar” pokryty stanowi sumę obszarów gmin w tych miastach, w porównaniu z całym obszarem wszystkich gmin w Katalonii, które założyły stworzenie map na ten temat.



To samo podejście owiazuje dla danych punktowych. Jeżeli celem jest odwzorowanie lokalizacji drzew „inwazyjnych” dla jakiegoś regionu, ale do tej pory tylko 4 prowincje z 20 zostały pokryte, to „obszar istotny” stanowi cały region, podczas gdy „obecny obszar” jest sumą obszarów 4 prowincji już pokrytych.

1.7. Żądanie usług oraz zgodność usług

Monitorowanie użycia usług sieciowych

Wskaźnik wymaga policzenia wszystkich żądań usług. Jeżeli z jakiejś przyczyny to zliczanie nie może być wykonywane w sposób ciągły przez cały rok, do przyjęcia jest dokonanie ekstrapolacji rocznej ilości żądań z dostępnych danych, o ile taka ekstrapolacja ma wystarczającą bazę statystyczną. Niektóre usługi danych przestrzennych mogą być używane dla zbiorów danych innych niż te na listach, według definicji z punktu 4(2) zasad implementowania w zakresie monitoringu i sprawozdawczości. Dla celów monitoringu, żądanie liczy się tylko wtedy, gdy zaangażowany jest co najmniej jeden zbiór danych z listy.

Monitorowanie zgodności usług sieciowych

Tylko usługi *w pełni* zgodne z właściwymi dla nich zasadami implementowania uzyskują tutaj wartość "1", poza tym usługa otrzymuje wartość "0".

str 16 z 35

2. Kwestie związane ze zbieraniem informacji potrzebnych do wyliczenia wskaźników

2.1. Zbieranie informacji potrzebnych do wyliczenia wskaźników

Lista informacji potrzebnych do wyliczenia wskaźników oraz wskaźników szczegółowych

Informacje potrzebne do wyliczenia wskaźników szczegółowych oraz ogólnych przedstawiono tutaj dla każdego wskaźnika. Każda wyliczona wartość posiada nazwę (lub identyfikator - ID) aby lepiej identyfikować każdą w tych wartości oraz być w stanie łatwo określić, gdzie informacja jest używana w kilku/nastu wskaźnikach, jak też przedstawić formułę używaną do obliczania wskaźników ogólnych oraz szczegółowych.

Każdy wskaźnik opisany jest przez szereg kroków potrzebnych do zebrania informacji a następnie wyliczenia wskaźników ogólnych oraz szczegółowych.

Lecz zanim nastąpi opisanie każdego wskaźnika, jak wcześniej powiedziano, konieczne jest ustalenie listy zbiorów danych oraz usług.

2.1.1. Zbiory danych przestrzennych oraz usługi: lista oraz podstawowe zliczanie

Krok 0: Ustanowienie listy zbiorów danych przestrzennych i usług, oraz zbieranie podstawowych informacji

Podstawą dla monitorowania na poziomie Państwa Członkowskiego jest:

- lista zbiorów danych przestrzennych, pogrupowanych wg. tematu oraz Załącznika, zgodnie z definicją w Dyrektywie;
- lista usług danych przestrzennych oraz usług sieciowych, pogrupowanych według typów usług, zdefiniowanych w Artykule 11(1)(a-e) Dyrektywy INSPIRE oraz w zasadach implementowania dla metadanych.

Aby pomóc Państwom Członkowskim w ustanowieniu tej listy oraz zbieraniu wszystkich informacji potrzebnych dla celów monitorowania, proponuje się korzystanie z wcześniej przygotowanego arkusza kalkulacyjnego w formacie pliku Excel (por. rozdział 3 gdzie podano szczegółowy opis).

Aby wypełnić ten arkusz kalkulacyjny, najpierw konieczne jest wymienienie, dla każdego tematu z każdego załącznika, zbiorów danych przestrzennych, które dla danego tematu mają znaczenie. Lista ta musi być uzupełniona o listę usług danych przestrzennych oraz usług sieciowych (patrz punkt 3.1 gdzie podano jak ustanowić listę) pogrupowane według typów usług.

Informacje zebrane dla zbiorów danych przestrzennych

Dla każdego zbioru danych przestrzennych, pożądane informacje to te, które odpowiadają na następujący kwestionariusz:

1. Jaka jest nazwa zbioru danych przestrzennych (zwykle używana do jego określenia)? (Nazwa)
2. Jaki jest istotny obszar? (km²)
3. Jaki jest obecny obszar zbioru danych przestrzennych? (km²)
4. Czy istnieją metadane zgodne dla tego zbioru danych przestrzennych? (Tak/Nie)

Jeżeli tak:

- a) Czy istniejące metadane są zgodne z zasadami implementowania dla metadanych? (Tak/Nie)

Jeżeli tak:

- Czy struktura zbioru danych przestrzennych zgodna jest z odpowiednimi zasadami implementowania (Tak/Nie)
- b) Czy ten zbiór danych przestrzennych z metadanymi dostępny jest przez usługę wyszukiwania - discovery service? (Tak/Nie)

str 17 z 35

5. Czy ten zbiór danych przestrzennych jest dostępny przez usługę (-i) przeglądania? (Tak/Nie)
6. Czy ten zbiór danych przestrzennych jest dostępny przez usługę (-i) pobierania? (Tak/Nie)
7. Czy ten zbiór danych przestrzennych jest dostępny przez usługi zarówno przeglądania jak i pobierania? (Tak/Nie)

Informacje zebrane dla usług danych przestrzennych oraz usług sieciowych

Usługi sieciowe klasyfikowane są według artykułu 11 Dyrektywy INSPIRE i obejmują usługi wyszukiwania, przeglądania, pobierania, przekształcania, uruchamiania. Usługi danych przestrzennych klasyfikowane są według przepisu INSPIRE Metadata Regulation 2008/12/04, który proponuje 6 kategorii. 5 kategorii nazwano tak, jak wymienione powyżej, dodatkowo jest jeszcze kategoria "Inna usługa".

Dostępność metadanych jest monitorowana dla usług danych przestrzennych, podczas gdy szereg Proponowanych wskaźników ma zastosowanie jedynie do usług sieciowych.

Wymagane informacje to te, które zapewniają odpowiedź na następujące pytania:

1. Czy usługa jest usługą danych przestrzennych? (Tak/Nie)
2. Czy usługa jest usługą sieciową? (Tak/Nie)
3. Dla **usług danych przestrzennych**:
 - a. Jaka jest nazwa **usługi danych przestrzennych**? (Nazwa)
 - b. Czy istnieją metadane dla **usługi danych przestrzennych**? (Tak/Nie)

Jeżeli tak:

- Czy istniejące metadane są zgodne z zasadami implementowania dla metadanych? (Tak/Nie)
 - Czy ta **usługa danych przestrzennych** z metadanymi dostępna jest przez usługę wyszukiwania? (Tak/Nie)
- c. Czy konkretne tematy INSPIRE wymienione w Załączniku I, II, III Dyrektywy INSPIRE mogą być skojarzone z tą **usługą danych przestrzennych**. Jeżeli tak, prosimy je nazwać.
4. Jeżeli usługa danych przestrzennych jest także usługą sieciową to:
- a. Jaka jest nazwa tej **usługi sieciowej dla danych**, (URL – identyfikator zasobu)?
 - b. Ile żądań ze strony użytkowników corocznie dotyczy tej **usługi sieciowej**? (Policzyć)
 - c. Czy ta **usługa sieciowa** zgodna jest z zasadami implementowania dla usług sieciowych? (Tak/Nie)

W arkuszu kalkulacyjnym "Tak" reprezentowane jest przez 1 zaś "Nie" przez 0. Ustawione są również automatyczne formuły do wyliczania wskaźników szczegółowych oraz ogólnych. Te formuły i zmienne opisane są w następujących krokach.

str 18 z 35

Krok 1: Wyliczanie ilości zbiorów danych przestrzennych oraz usług

Podstawowe mianowniki to te, które odnoszą się do ilości zbiorów danych przestrzennych, ilości usług dla danych przestrzennych, oraz ilości usług sieciowych. Te informacje użyte zostaną w większości wyliczeń wskaźników ogólnych, oraz wskaźników szczegółowych (specific), oraz można je z łatwością wyprowadzić/wywieść z list zbiorów danych przestrzennych oraz usług.

Dla ilości zbiorów danych przestrzennych, zmienne definiowane są następująco:

DSv_Num1: ilość zbiorów danych przestrzennych dla Załącznika I
DSv_Num2: ilość zbiorów danych przestrzennych dla Załącznika II
DSv_Num3: ilość zbiorów danych przestrzennych dla Załącznika III
DSv_Num: ilość zbiorów danych przestrzennych dla wszystkich Załączników
DSv_Num = DSv_Num1 + DSv_Num2 + DSv_Num3

Dla ilości usług danych przestrzennych:

SDSv_Num: ilość usług danych przestrzennych

Dla ilości usług sieciowych, zmienne definiowane są następująco:

NSv_NumDiscServ: ilość usług wyszukiwania
NSv_NumViewServ: ilość usług przeglądania
NSv_NumDownlServ: ilość usług pobierania
NSv_NumTransfServ: ilość usług przekształcania
NSv_NumInvkServ: ilość usług uruchamiania
NSv_NumAllServ: ilość wszystkich usług
NSv_NumAllServ = NSv_NumDiscServ +
NSv_NumViewServ +
NSv_NumDownlServ +
NSv_NumTransfServ +
NSv_NumInvkServ

str 19 z 35

2.1.2 Monitorowanie istnienia metadanych

Krok 1: Wyliczanie ilości zbiorów danych przestrzennych oraz usług które posiadają metadane

Mając listę zbiorów danych przestrzennych, informacje o dostępności metadanych muszą być zbierane dla każdej pozycji.

Zmienne definiowane są następująco:

MDv1.1 ilość zbiorów danych przestrzennych posiadających metadane, dla Załącznika I
MDv1.2: ilość zbiorów danych przestrzennych posiadających metadane, dla Załącznika II
MDv1.3: ilość zbiorów danych przestrzennych posiadających metadane, dla Załącznika III
MDv1_DS: ilość zbiorów danych przestrzennych posiadających metadane, dla wszystkich Załączników
MDv1_DS = MDv1.1 + MDv1.2 + MDv1.3

Mając listę usług [dla] danych przestrzennych, informacje o usługach [dla] danych przestrzennych z metadanymi (bez rozróżnienia na poszczególne kategorie usług w ostatecznych danych dot. monitorowania) muszą być zbierane.

Zmienna definiowana jest następująco:

MDv1.4: ilość zbiorów danych przestrzennych posiadających metadane

Krok 2: Wyliczanie wskaźników dotyczących istnienia metadanych

Przy użyciu wspólnych mianowników zebranych uprzednio (DSv_Num1, DSv_Num2, DSv_Num3, SDSv_Num) oraz 4 nowych zmiennych MDv1.1, MDv1.2, MDv1.3, MDv1.4, jest następnie możliwe wyliczenie wskaźników oceniających istnienie metadanych, są to wskaźniki szczegółowe MDi1.1, MDi1.2, MDi1.3, MDi1.4 oraz wskaźnik ogólny MDi1.

Wskaźniki szczegółowe

MDi1.1 = MDv1.1 / DSv_Num1
MDi1.2 = MDv1.2 / DSv_Num2
MDi1.3 = MDv1.3 / DSv_Num3
MDi1.4 = MDv1.4 / SDSv_Num

Wskaźnik ogólny

$$MDi1 = (MDv1.1 + MDv1.2 + MDv1.3 + MDv1.4) / (DSv_Num + SDSv_Num)$$

str 20 z 35

2.1.3 Monitorowanie zgodności metadanych

Krok 1: Wyliczenie ilości zbiorów danych przestrzennych ze zgodnymi metadanymi oraz ilości usług danych przestrzennych ze zgodnymi metadanymi

Dla każdego zbioru danych przestrzennych z metadanymi, muszą być zbierane informacje o zgodności tych metadanych.

Zmienne definiowane są następująco:

MDv2.1: ilość zbiorów danych przestrzennych posiadających zgodne metadane, dla Załącznika I
MDv2.2: ilość zbiorów danych przestrzennych posiadających zgodne metadane, dla Załącznika II
MDv2.3: ilość zbiorów danych przestrzennych posiadających zgodne metadane, dla Załącznika III
MDv2_DS: ilość zbiorów danych przestrzennych posiadających zgodne metadane, dla wszystkich Załączników
 $MDv2_DS = MDv2.1 + MDv2.2 + MDv2.3$

Dla każdej usługi danych przestrzennych z metadanymi muszą być zbierane informacje o zgodności tych metadanych.

Zmienna definiowana jest następująco:

MDv2.4: ilość usług danych przestrzennych posiadających zgodne metadane

Krok 2: Wyliczenie wskaźników dotyczących zgodności metadanych

Przy użyciu wspólnych mianowników DSv_Num1, DSv_Num2, DSv_Num3, SDSv_Num oraz 4 nowych zmiennych MDv2.1, MDv2.2, MDv2.3, MDv2.4 jest następnie możliwe wyliczenie wskaźników szczegółowych MDi2.1, MDi2.2, MDi2.3, MDi2.4 oraz wskaźnika ogólnego MDi2 a tym samym monitorowanie metadanych odnośnie ich zgodności.

Zmienne definiowane są następująco:

Wskaźniki szczegółowe

$MDi2.1 = MDv2.1 / DSv_Num1$
 $MDi2.2 = MDv2.2 / DSv_Num2$
 $MDi2.3 = MDv2.3 / DSv_Num3$
 $MDi2.4 = MDv2.4 / SDSv_Num$

Wskaźnik ogólny

$MDi2 = (MDv2.1 + MDv2.2 + MDv2.3 + MDv2.4) / (DSv_Num + SDSv_Num)$

str 21 z 35

2.1.4 Monitorowanie pokrycia geograficznego zbiorów danych przestrzennych

Krok 1: Wyliczenie obecnego i istotnego obszaru zbiorów danych przestrzennych

Dla każdego zbioru danych przestrzennych zebrane zostaną przez Państwa Członkowskie [informacje dot.] obszaru obecnego oraz obszaru istotnego. Poszczególne obszary dla każdego zbioru danych przestrzennych nie będą publikowane, tylko suma obszarów obecnych oraz obszarów istotnych dla poszczególnych Załączników.

Dla obecnych obszarów, zmienne zdefiniowane są w sposób następujący:

DSv1.1_ActArea: suma obszarów obecnych wszystkich zbiorów danych przestrzennych dla Załącznika I

DSv1.2_ActArea: suma obszarów obecnych wszystkich zbiorów danych przestrzennych dla Załącznika II

DSv1.3_ActArea: suma obszarów obecnych wszystkich zbiorów danych przestrzennych dla Załącznika III

DSv1_ActArea: suma obszarów obecnych wszystkich zbiorów danych przestrzennych dla wszystkich Załączników

$DSv1_ActArea = DSv1.1_ActArea + DSv1.2_ActArea + DSv1.3_ActArea$

Dla obszarów istotnych, zmienne zdefiniowane są w sposób następujący:

DSv1.1_RelArea: suma obszarów istotnych wszystkich zbiorów danych przestrzennych dla Załącznika I

DSv1.2_RelArea: suma obszarów istotnych wszystkich zbiorów danych przestrzennych dla Załącznika II

DSv1.3_RelArea: suma obszarów istotnych wszystkich zbiorów danych przestrzennych dla Załącznika III

DSv1_RelArea: suma obszarów istotnych wszystkich zbiorów danych przestrzennych dla Załącznika

$DSv1_RelArea = DSv1.1_RelArea + DSv1.2_RelArea + DSv1.3_RelArea$

Step 2: Wyliczenie wskaźników pokrycia geograficznego zbiorów danych przestrzennych

Przy użyciu następujących 6 nowo-zebranych zmiennych DSv1.1_ActArea, DSv1.2_ActArea, DSv1.3_ActArea, DSv1.1_RelArea, DSv1.2_RelArea, DSv1.3_RelArea jest następnie możliwe wyliczenie wskaźników szczegółowych DSi1.1, DSi1.2, DSi1.3 oraz wskaźnika ogólnego DSi1 a tym samym "monitorowanie pokrycia geograficznego zbiorów danych przestrzennych").

Zmienne zdefiniowane są w sposób następujący:

Wskaźniki szczegółowe

$DSi1.1 = DSv1.1_ActArea / DSv1.1_RelArea$

$DSi1.2 = DSv1.2_ActArea / DSv1.2_RelArea$

$DSi1.3 = DSv1.3_ActArea / DSv1.3_RelArea$

Wskaźnik ogólny

$DSi1 = DSv1_ActArea / DSv1_RelArea$

Str 22 z 35

2.1.5 Monitorowanie zgodności zbiorów danych przestrzennych

Krok 1: Wyliczenie ilości zgodnych zbiorów danych przestrzennych

Dla każdego zbioru danych przestrzennych konieczna jest wiedza, czy ten zbiór danych przestrzennych zgodny jest z zasadami implementowania dla specyfikacji danych, oraz czy jego metadane zgodne są z zasadami implementowania dla metadanych. Informacje dla każdego zbioru danych przestrzennych nie będą publikowane, tylko suma dla poszczególnych Załączników.

Zmienne zdefiniowane są w sposób następujący:

DSv2.1: ilość zgodnych zbiorów danych przestrzennych ze zgodnymi metadanymi, dla Załącznika I

DSv2.2: ilość zgodnych zbiorów danych przestrzennych ze zgodnymi metadanymi, dla Załącznika II

DSv2.3: ilość zgodnych zbiorów danych przestrzennych ze zgodnymi metadanymi, dla Załącznika III
DSv2: ilość zgodnych zbiorów danych przestrzennych ze zgodnymi metadanymi, dla wszystkich
Załączników
 $DSv2 = DSv2.1 + DSv2.2 + DSv2.3$

Krok 2: Wyliczenie wskaźników dla zgodności zbiorów danych przestrzennych

Przy użyciu wspólnych mianowników zebranych uprzednio DSv_Num1, DSv_Num2, DSv_Num3 oraz 3 nowo-zebranych zmiennych DSv2.1, DSv2.2, DSv2.3 jest następnie możliwe wyliczenie wskaźników szczegółowych DSi2.1, DSi2.2, DSi2.3 oraz wskaźnika ogólnego DSi2 a tym samym monitorowanie zgodności zbiorów danych przestrzennych.

Zmienne zdefiniowane są w sposób następujący:

Wskaźniki szczegółowe

$DSi2.1 = DSv2.1 / DSv_Num1$
 $DSi2.2 = DSv2.2 / DSv_Num2$
 $DSi2.3 = DSv2.3 / DSv_Num3$

Wskaźnik ogólny

$DSi2 = DSv2 / DSv_Num$

str 23 z 35

2.1.6 Monitorowanie dostępności metadanych poprzez usługi wyszukiwania

Krok 1: Wyliczenie ilości zbiorów danych przestrzennych oraz ilości usług danych przestrzennych, których metadane są dostępne poprzez usługi wyszukiwania

Dla każdego zbioru danych przestrzennych oraz usługi danych przestrzennych, konieczne jest określenie, czy są one dostępne poprzez co najmniej jedną usługę wyszukiwania.

Dla danego zbioru danych przestrzennych, zmienna definiowana jest w sposób następujący:

NSv1.1: ilość zbiorów danych przestrzennych - z metadanymi – dla których istnieje usługa wyszukiwania

Dla danej usługi danych przestrzennych, zmienna definiowana jest w sposób następujący:

NSv1.2: ilość usług danych przestrzennych - z metadanymi – dla których istnieje usługa wyszukiwania

Krok 2: Wyliczenie wskaźników dla dostępności metadanych poprzez usługi wyszukiwania

Przy użyciu 2 nowo-zebranych zmiennych NSv1.1, NSv1.2 oraz przy użyciu wspólnych mianowników zebranych uprzednio dla ilości zbiorów i usług danych przestrzennych DSv_Num, SDSv_Num, jest możliwe wyliczenie wskaźników szczegółowych NSi1.1, NSi1.2 oraz wskaźnika ogólnego NSi1 a przez to monitorowanie dostępności metadanych poprzez usługi wyszukiwania.

Zmienne zdefiniowane są w sposób następujący:

Wskaźniki szczegółowe

$NSi1.1 = NSv1.1 / DSv_Num$

$$NSi1.2 = NSv1.2 / SDSv_Num$$

Wskaźnik ogólny

$$NSi1 = (NSv1.1 + NSv1.2) / (DSv_Num + SDSv_Num)$$

str 24 z 35

2.1.7 Monitorowanie dostępności zbiorów danych przestrzennych, dostępność przez usługi przeglądania oraz pobierania

Krok 1: Wyliczenie ilości zbiorów danych przestrzennych, które dostępne są przez usługi przeglądania oraz/lub pobierania

Konieczne jest zebranie informacji o ilości zbiorów danych przestrzennych, które dostępne są przez jakąś usługę przeglądania, pobierania, obydwie – usługę przeglądania oraz pobierania.

Zmienne zdefiniowane są w sposób następujący:

NSv2.1: ilość zbiorów danych przestrzennych, dla których istnieje usługa przeglądania

NSv2.2: ilość zbiorów danych przestrzennych, dla których istnieje usługa pobierania

NSv2.3: ilość zbiorów danych przestrzennych, dla których istnieje usługa przeglądania i pobierania

Krok 2: Wyliczenie wskaźników dot. dostępności zbiorów danych przestrzennych poprzez usługi przeglądania i pobierania

Przy użyciu 3 nowo-zebranych zmiennych NSv2.1, NSv2.2, NSv2.3 oraz przy użyciu wspólnych mianowników zebranych uprzednio dla ilości zbiorów danych przestrzennych DSv_Num, jest możliwe wyliczenie wskaźników szczegółowych NSi2.1, NSi2.2 oraz wskaźnika ogólnego NSi2 a zatem "monitorowanie dostępności zbiorów danych przestrzennych".

Zmienne zdefiniowane są w sposób następujący:

Wskaźniki szczegółowe

$$NSi2.1 = NSv2.1 / DSv_Num$$

$$NSi2.2 = NSv2.2 / DSv_Num$$

Wskaźnik ogólny

$$NSi2 = NSv2.3 / DSv_Num$$

str 25 z 35

2.1.8 Monitorowanie używania usług sieciowych

Krok 1: Wyliczenie corocznej ilości żądań usługi dla usług wyszukiwania, przeglądania, pobierania, przekształcania oraz uruchamiania/przywoływania

Zmienne te mogą być stosowane tylko do istniejących usług sieciowych.

Informacje do zebrania dotyczą rocznej ilości żądań usług dla każdej istniejącej usługi sieciowej, które są następnie grupowane według typu usługi: wyszukiwanie, przeglądanie, pobieranie, przekształcanie, oraz uruchamianie.

Zmienne zdefiniowane są w sposób następujący:

NSv3.1: suma rocznej ilości żądań usług sieciowych dla wszystkich usług wyszukiwania

NSv3.2: suma rocznej ilości żądań usług sieciowych dla wszystkich usług przeglądania

NSv3.3: suma rocznej ilości żądań usług sieciowych dla wszystkich usług pobierania
NSv3.4: suma rocznej ilości żądań usług sieciowych dla wszystkich usług przekształcania
NSv3.5: suma rocznej ilości żądań usług sieciowych dla wszystkich usług uruchamiania
NSv3: suma rocznej ilości żądań usług sieciowych dla wszystkich usług
 $NSv3 = NSv3.1 + NSv3.2 + NSv3.3 + NSv3.4 + NSv3.5$

Krok 2: Wyliczenie wskaźników posługiwania się usługami sieciowymi

Zmienne te mogą być stosowane tylko do istniejących usług sieciowych.

Przy użyciu 5 nowo-zebranych zmiennych NSv3.1, NSv3.2, NSv3.3, NSv3.4, NSv3.5 oraz przy użyciu wspólnych mianowników zebranych uprzednio dla usług sieciowych NSv_NumDiscServ, NSv_NumViewServ, NSv_NumDownServ, NSv_NumTransServ, NSv_NumInvkServ, jest możliwe wyliczenie wskaźników szczegółowych (NSi3.1, NSi3.2, NSi3.3, NSi3.4, NSi3.5) oraz wskaźnika ogólnego (NSi3) a przez to monitorowanie korzystania z usług sieciowych.

Zmienne zdefiniowane są w sposób następujący:

Wskaźniki szczegółowe

$NSi3.1 = NSv3.1 / NSv_NumDiscServ$
 $NSi3.2 = NSv3.2 / NSv_NumViewServ$
 $NSi3.3 = NSv3.3 / NSv_NumDownServ$
 $NSi3.4 = NSv3.4 / NSv_NumTransServ$
 $NSi3.5 = NSv3.5 / NSv_NumInvkServ$

Wskaźnik ogólny

$NSi3 = NSv3 / NSv_NumAllServ$

str 26 z 35

2.1.9 . Monitorowanie zgodności dla usług sieciowych

Krok 1: Wyliczenie ilości zgodnych usug sieciowych

Muszą zostać zebrane informacje dot. zgodnych usług sieciowych.

Zmienne zdefiniowane są w sposób następujący:

NSv4.1: ilość zgodnych usług sieciowych wyszukiwania (discovery)
NSv4.2: ilość zgodnych usług sieciowych przeglądania
NSv4.3: ilość zgodnych usług sieciowych pobierania
NSv4.4: ilość zgodnych usług sieciowych przekształcania
NSv4.5: ilość zgodnych usług sieciowych uruchamiania
NSv4 : ilość wszystkich zgodnych usług sieciowych
 $NSv4 = NSv4.1 + NSv4.2 + NSv4.3 + NSv4.4 + NSv4.5$

Step 2: Wyliczenie wskaźników zgodności dla usług sieciowych

Przy użyciu 5 nowo-zebranych zmiennych NSv4.1, NSv4.2, NSv4.3, NSv4.4, NSv4.5 oraz przy użyciu wspólnych mianowników zebranych uprzednio dla usług sieciowych (NSv_NumDiscServ, NSv_NumViewServ, NSv_NumDownServ, NSv_NumTransServ, NSv_NumInvkServ), jest możliwe wyliczenie wskaźników szczegółowych (NSi4.1, NSi4.2, NSi4.3, NSi4.4, NSi4.5) oraz wskaźnika ogólnego (NSi4) a przez to monitorowanie zgodności dla usług sieciowych.

Pod-wskaźniki (wskaźniki szczegółowe)

$NSi4.1 = NSv4.1 / NSv_NumDiscServ$

NSi4.2 = NSv4.2 / NSv_NumViewServ
NSi4.3 = NSv4.3 / NSv_NumDownServ
NSi4.4 = NSv4.4 / NSv_NumTransServ
NSi4.5 = NSv4.5 / NSv_NumInvkServ

Wskaźnik

NSi4 = NSv4 / NSv_NumAllServ

str 27 z 35

2.2. Lista wskaźników oraz zmiennych do publikacji przy monitorowaniu

Wskaźniki i zmienne jakie mają zostać opublikowane to co najmniej:

- wskaźniki ogólne (w "formacie procentowym", np. 98% a nie 0,98).

Zidentyfikowano 8 wskaźników:

- MDi1
- MDi2
- DSi1
- DSi2
- NSi1
- NSi2
- NSi3
- NSi4

- wskaźniki szczegółowe (w "formacie procentowym", np. 98% a nie 0,98)

Zidentyfikowano 28 wskaźników szczegółowych:

- MDi1.1, MDi1.2, MDi1.3, MDi1.4
- MDi2.1, MDi2.2, MDi2.3, MDi2.4
- DSi1.1, DSi1.2, DSi1.3
- DSi2.1, DSi2.2, DSi2.3
- NSi1.1, NSi1.2
- NSi2.1, NSi2.2
- NSi3.1, NSi3.2, NSi3.3, NSi3.4, NSi3.5
- NSi4.1, NSi4.2, NSi4.3, NSi4.4, NSi4.5

- liczniki i mianowniki wszystkich wskaźników ogólnych oraz wszystkich wskaźników szczegółowych

Zidentyfikowano 50 liczników i mianowników:

- DSv_Num1, DSv_Num2, DSv_Num3, DSv_Num
- SDSv_Num
- NSv_NumDiscServ, NSv_NumViewServ, NSv_NumDownServ, NSv_NumTransServ, NSv_NumInvkServ, NSv_NumAllServ
- MDv1.1, MDv1.2, MDv1.3, MDv1_DS, MDv1.4
- MDv2.1, MDv2.2, MDv2.3, MDv2_DS, MDv2.4
- DSv1.1_ActArea, DSv1.2_ActArea, DSv1.3_ActArea, DSv1_ActArea,
- DSv1.1_RelArea, DSv1.2_RelArea, DSv1.3_RelArea, DSv1_RelArea
- DSv2.1, DSv2.2, DSv2.3, DSv2
- NSv1.1, NSv1.2
- NSv2.1, NSv2.2, NSv2.3
- NSv3.1, NSv3.2, NSv3.3, NSv3.4, NSv3.5, NSv3
- NSv4.1, NSv4.2, NSv4.3, NSv4.4, NSv4.5, NSv4

str 28 z 35

Wartości te muszą być dostępne publicznie oraz muszą być przekazane Komisji Europejskiej. Zasady implementowania określają, że wszystkie rezultaty monitorowania powinny być publicznie dostępne.

Zasady implementowania apelują również do Państw Członkowskich aby publikować dane w Internecie. Proponuje się także aby Komisja Europejska publikowała wyniki na swoim geo-portalu. Państwa Członkowskie muszą zdecydować, czy chcą czy też nie chcą publikować bardziej szczegółowych danych (np. listy stosownych zbiorów danych, całego arkusza kalkulacyjnego lub jego części, czy jakichkolwiek innych danych).

2.3. Sprawozdawczość w układzie kaskadowym (rola Państwa Członkowskiego/ interesariuszy)

Rola Państw Członkowskich

Monitorowanie postępów we wdrażaniu Dyrektywy INSPIRE musi być prowadzone przez Państwa Członkowskie.

Obowiązkiem każdego Państwa Członkowskiego jest zbieranie informacji potrzebnych dla monitorowania pośród właściwych interesariuszy zaangażowanych we wdrażanie Dyrektywy. Jest również obowiązkiem każdego Państwa Członkowskiego wyliczanie/ obliczanie wskaźników w oparciu o zebrane informacje (lecz to da się częściowo zautomatyzować z pomocą szablonów/ narzędzi). Ostatecznie, dane Państwo Członkowskie przekaże Komisji Europejskiej wyniki poprzez krajowy punkt kontaktowy (Artykuł 19 Dyrektywy).

Ponieważ wdrożenie Dyrektywy wymagać będzie zaangażowanie wielu instytucji/ organizacji, jasne jest że proces monitorowania oraz sprawozdawczości powinno się utrzymywać na możliwie nieskomplikowanym poziomie. Narzędzia oraz /lub szablony mogą uczynić życie łatwiejszym dla wszystkich zaangażowanych. Mogą one wspierać automatyczne zbieranie informacji potrzebnych do wyliczania wskaźników, na przykład przy użyciu sieci (usług sieciowych), jak portal internetowy z dobrze założonymi szablonami, itp.

Rola SDIC/LMO (społeczności zainteresowania danymi przestrzennymi/ organizacji mających mandat prawny)

W ramach procesu przeglądu, SDIC (społeczności zainteresowania danymi przestrzennymi) oraz LMO (organizacje mające mandat prawny) zostały zaproszone do skomentowania wersji roboczej zasad implementowania dla monitorowania i sprawozdawczości. Wszelako, wymogi zasad implementowania zdefiniowane są dla Państw Członkowskich, nie dla SDIC, ani dla LMO, ani też dla jakiegokolwiek innego osobnego interesariusza: jest zatem obowiązkiem każdego Państwa Członkowskiego angażowanie stosownych interesariuszy do wdrażania INSPIRE, stosownie do jego struktury administracyjnej. W konsekwencji, proces zbierania danych do monitorowania i sprawozdawczości jest obowiązkiem Państw Członkowskich oraz administracji publicznej zaangażowanej we wdrażanie INSPIRE.

W szczególności, nie ma zobowiązań prawnych dla międzynarodowych SDIC. społeczności zainteresowania danymi przestrzennymi) Tylko Państwa Członkowskie oraz ich władze publiczne, jak definiuje to Artykuł 3 Dyrektywy, są zaangażowane, zatem w przypadku międzynarodowej SDIC Instytucją zaangażowaną będzie krajowy odpowiednik ("antena"). Na przykład, dla międzynarodowej SDIC (społeczności zainteresowania danymi przestrzennymi) takiej jak WMO¹, członkami zaangażowanymi w każdym kraju będą: Fiński Instytut Meteorologiczny, grecka Hellenic National Meteorological Service, Służba Meteorologiczna Republiki Węgier...

Rola Komisji Europejskiej

Zasady implementowania nie tworzą obowiązków dla Komisji Europejskiej: całość zadań dla monitorowania oraz sprawozdawczości dotycząca poziomu europejskiego (geo-portal Inspire, narzędzia oraz wytyczne opracowane przez Komisję Europejską...) zdefiniowana będzie przez Komisję Europejską. Wymogi ogólne zdefiniowano w Artykule 23 Dyrektywy INSPIRE.

¹ WMO : World Meteorological Organization – Światowa Organizacja Meteorologiczna

3. Szablon dla wskaźników oraz wskaźników szczegółowych oraz danych monitorowania

Celem szablonu jest zorganizowanie informacji, które muszą zostać zebrane dla monitorowania, ułatwienie ich zbierania oraz konsultowania, jak też zapewnienia automatycznego mechanizmu do obliczania wskaźników ogólnych i szczegółowych, liczników i mianowników. Szablon zapewnia także ułożony sposób prezentowania danych.

Szablon dokonuje automatycznie wszystkich obliczeń potrzebnych dla wskaźników oraz wskaźników szczegółowych, zatem użytkownik musi tylko wprowadzić zebrane informacje.

Nazwy użyte w zasadach implementowania zastosowane zostały do identyfikacji wskaźników oraz wskaźników szczegółowych (np. NSi1.2). Inne obliczone wartości (liczniki, mianowniki, wartości częściowe, ...) używają tego samego układu (dla rdzenia nazwy) jak wskaźniki oraz wskaźniki częściowe, lecz zmieniając "i" na "v" (np. NSv1.2); kiedy potrzebnych jest więcej nazw, wybrano rozszerzenie nazwy mające jakieś powiązane znaczenie (np. NSv1.2_DiscServ).

3.1. Nagłówki kolumn

U góry tabeli nazwy wskaźników wskazują kolumny, gdzie wprowadzone być muszą odpowiednie dla nich informacje.

Member State:	Indicator set	Indicator	Metadata		Data Sets				Services			
			Existence	Compliance	Extend	Compliance	MD Access	DS Access	Use	Compliance		
		Indicator Name	MDi1	MDi2	DSi1	DSi2	NSi1			NSi2	NSi3	NSi4
		Indicator Value	0%	0%	0%	0%	0%			0%	0	0%
		Numerator	0	0	0	0	0			0	0	0
		Denominator	0	0	0	0	0			0	0	0

Dla każdego wskaźnika występuje para komórek, jedna pod drugą dla każdego wskaźnika, pierwszy wiersz przeznaczony jest dla nazwy, zaś wiersz poniżej dla wartości.

3.2. Nagłówki wierszy

Po lewej znajdują się wiersze do identyfikacji zbiorów danych przestrzennych (w rozbiu wg. załączników) oraz usług danych przestrzennych (w rozbiu według typów usług) jak też usług sieciowych i wskaźników szczegółowych.

Spatial Data Sets			
RA - Responsible authority within the MS	Annex	Theme	Spatial Data Set
	All Annexes		
			DSv_Num
			0
	Annex I		
			DSv_Num1
			0
	<i>I</i>	1. Coordinate reference systems	
	<i>I</i>	2. Geographical grid systems	
	<i>I</i>	3. Geographical names	
	<i>I</i>	4. Administrative units	
	<i>I</i>	5. Adresses	
	<i>I</i>	6. Cadastral parcels	
	<i>I</i>	7. Transport networks	
	<i>I</i>	8. Hydrography	
	<i>I</i>	9. Protected sites	
	Annex II		
			DSv_Num2
			0
	<i>II</i>	1. Elevation	
	<i>II</i>	2. Land cover	
	<i>II</i>	3. Orthoimaginery	
	<i>II</i>	4. Geology	
	Annex III		
			DSv_Num3
			0
	<i>III</i>	1. Statistical units	
	<i>III</i>	2. Buildings	
	<i>III</i>	3. Soil	
	<i>III</i>	4. Land use	
	<i>III</i>	5. Human health and safety	
	<i>III</i>	6. Utility and governmental services	
	<i>III</i>	7. Environmental monitoring facilities	

Komórki w tym obszarze mogą być różnych typów:

- Komórki używane do wpisywania danych
 - posiadają granice oraz
 - są koloru odpowiadającego im wskaźnika

- Komórki używane dla danych obliczonych (tylko do odczytu), w ciemniejszym kolorze
 - mają już swoje predefiniowane wartości

- Nie używane, bez granic komórek

Typy danych do wypełnienia w komórkach są następujące:

zbiór wskaźników	wskaźnik	kolumna	typ danych	jednostka miary
zbiory danych	zakres	obszar znaczący	liczby całkowite	km2
		obszar obecny	liczby całkowite	km2
		zakres	% (wyliczony)	
metadane	zgodność	zgodność	algebra Boole'a	
	istnienie	istnienie	algebra Boole'a	
usługi	zgodność	zgodność	algebra Boole'a	
	dostęp MD	dostęp do MD (metadanych)	algebra Boole'a	
	dostęp do DS (usług)	usługi przeglądania	algebra Boole'a	
		usługi pobierania	algebra Boole'a	
	używanie	usługi przeglądania & pobierania	algebra Boole'a (wylicz.)	
		zgodność	zgodność	algebra Boole'a

Są wiersze dla wskaźników szczegółowych (ciemniejsze) oraz innych obliczonych wartości (mniej ciemny odcień). Występują one w parach, jedna komórka przeznaczona jest na nazwę, zaś komórka poniżej na obliczoną wartość:

All services		Subind. Name	MD1.4	MD2.4			NS1.2		NS3	NS4
		Subind. Value	0%	0%			0%		0	0%
		Numerator	0	0			0		0	0
		Denominator	0	0			0		0	0
	NS1_NumPIServ	NS1_NumPIServ	MD1.4	MD2.4			NS1.2		NS3	NS4
	0	Data Value	0	0			0		0	0
Discovery services		Subind. Name							NS3.1	NS4.1
		Subind. Value							0	0%
		Numerator							0	0
		Denominator							0	0
	NS1_NumDiscServ	NS1_NumDiscServ	MD1.4	MD2.4			NS1.2_DiscServ		NS3.1	NS4.1
	0	Data Value	0	0			0		0	0

Z powodów wynikających z użyteczności, większość wierszy oraz kolumn pogrupowano w jednolite zbiory, które są początkowo są zwinięte (szczegółowy wskaźnik, załącznik, typ usługi, ...), można je zaś rozwinąć klikając na symbole schematu.

	RA	A	E	H	I	J	K
10							
12		A					
13		A					
14		A					
15		A					
17							
18							
19							
20							
22		IGN					
23							
				Data Sets			
						Extend	Compliance
4			Indicator Name			DSI1	DSI2
5			Indicator Value			0%	0%
6			Numerator			0	0
7			Denominator			0	0

Arkuszy kalkulacyjny opisany powyżej dostępny jest na stronie internetowej INSPIRE.

str 33 z 35

4. Sprawozdawczość odnośnie wdrażania Dyrektywy INSPIRE

4.1. Sens istnienia części sprawozdawczej zasad implementowania

Zasady implementowania dla Dyrektywy INSPIRE zawierają wymóg monitoringu i sprawozdawczości. Intencją zasad implementowania w części dot. monitoringu i sprawozdawczości jest zminimalizowanie obciążenia monitoringiem i sprawozdawczością Państwa Członkowskiego, jednocześnie zapewniając ustandaryzowane podejście, które pozwoli na zbieranie informacji o postępie we wdrażaniu Dyrektywy.

Tym sposobem, informacje o rozwoju Krajowej Infrastruktury Danych Przestrzennych (NSDI) w każdym Państwie Członkowskim jak też możliwości ich łączenia w EU jako całości będą zbierane. Monitorowanie wdrażania prowadzone będzie przez każde Państwo Członkowskie, poprzez wyliczanie oraz publikowanie szeregu wskaźników, opisanych już w innym miejscu niniejszych wytycznych.

Przy ocenie postępów we wdrażaniu Dyrektywy występuje szereg komponentów, które poddają się metodom ilościowym, są to elementy jakie wybrano do monitoringu – takie pozycje jak ilość zbiorów danych, usług dot. danych itp. Część sprawozdawcza/ raportowa dotyczy bardziej komponentów jakościowych; pozycji które mogą wymagać opisu w postaci tekstu, aby przekazać szczególne aspekty czy też niuanse, jakie nie jest łatwo przekazać w sposób czysto ilościowy. Ta część wytycznych oferuje instrukcje, w jaki sposób Państwa Członkowskie powinny podchodzić do tego zadania sprawozdawczego.

Jak powiedziano w Rozdziale VII Zasad Implementowania, Państwa Członkowskie mają dostarczyć pierwszy raport na 15 maja 2010, a następnie co trzy lata. Dopóki tylko każde Państwo Członkowskie dostarcza będzie informacji zgodnie z wymogami Zasad Implementowania, poziom uszczegółowienia takich informacji zależy od decyzji danego Państwa Członkowskiego. Celem jest zminimalizowanie obciążenia dla Państw Członkowskich, lecz zachęca się je, aby raporty były dosyć głębokie, aby umożliwić jednoznaczne zrozumienie postępów poczynionych przez dane Państwo Członkowskie w zakresie wdrażania Dyrektywy INSPIRE – z korzyścią dla własnych interesariuszy jak też zainteresowanych stron spoza danego Państwa Członkowskiego. Dla przykładu, nie oczekuje się aby Państwa Członkowskie wymieniały na liście oraz opisywały wszystkie przykłady trans-granicznego używania danych przestrzennych, lecz podania kilku dobrych przykładów gdzie ma to miejsce oraz, jeśli to możliwe, opisanie jak to używanie rozwija się w czasie, wszelkich barier dla takiego użytkownika danych, oraz wszelkich kroków podjętych aby bariery takie przezwyciężyć.

W rozdziale zasad implementowania dotyczącym sprawozdawczości jest pięć podrozdziałów; są one pokrótce opisane poniżej (z użyciem tej samej numeracji na w zasadach implementowania):

Organizacja, koordynacja oraz zapewnianie jakości

Pierwsza część tego punktu dotyczy sposobu, w jaki zorganizowane są punkty kontaktowe oraz ciała/ instytucje koordynujące Państw Członkowskich – instytucja odpowiedzialna, jej struktura koordynowania oraz pewne informacje o tym, jak to funkcjonuje. Część druga daje Państwom Członkowskim możliwość złożenia sprawozdania na temat procesów zapewniania jakości w ramach NSDI (jak wymaga tego Art 21 Dyrektywy).

Wkład w funkcjonowanie oraz koordynację infrastruktury

Część druga dotyczy podania informacji o interesariuszach zaangażowanych w NSDI – łącznie z opisem ról jakie pełnią, w jaki sposób współpracują, jak wspólnie korzystają z danych/ usług oraz jak wygląda możliwość dostępu do usług poprzez geo-portal INSPIRE.

Używanie infrastruktury informacji przestrzennej

Posiadanie niektórych lub wszystkich z różnorodnych komponentów krajowej infrastruktury danych przestrzennych (NSDI) jest ważne, lecz równie ważna jest informacja dotycząca tego, na ile infrastruktura jest używana. Ta część raportu ma na celu danie Państwom Członkowskim możliwości opisanie jak dane oraz usługi przestrzenne są wykorzystywane przez instytucje/agendy publiczne oraz, jeżeli to możliwe (gdyż uznaje się jest to trudne do obserwowania) jak są one wykorzystywane przez obywateli/ opinię publiczną. Z uwagi na nacisk jaki Dyrektywa kładzie na środowisko

str 34 z 35

Państwa Członkowskie zachęca się szczególnie do znajdowania oraz opisywania przykładów użycia w ramach dziedziny polityki środowiskowej. Raport powinien także opisywać wszelkie przykłady wykorzystywania trans-granicznego, wysiłki na rzecz poprawy zgodności trans-granicznej, oraz przykłady użycia usług transformacji [danych].

Ustalenia w zakresie wspólnego korzystania z danych

Rozdział 5 Dyrektywy INSPIRE dotyczy wspólnego korzystania z danych. Nie było możliwe wywiedzenie stosownych wskaźników do monitorowania wspólnego korzystania z danych – temat ten nie poddaje się metodom kwantyfikującym w sposób, który zapewniłby znaczące wyniki przy rozsądnym poziomie podejmowanych wysiłków. Jest on wszakże poważną częścią Dyrektywy, zatem Rozdział ten potraktowano w ten sposób, co do monitorowania orz sprawozdawczości, że poproszono Państwa Członkowskie o opisanie ustaleń w zakresie wspólnego korzystania z danych w sporządzanych przez nie raportach trzyletnich. Państwa Członkowskie obciążone są wymogiem podania „omówienia ogólnego” ustaleń w zakresie wspólnego korzystania z danych, tj. wszystkie takie ustalenia muszą być wyliczone w formie listy oraz opisane (co byłoby bardzo trudne i niezwykle uciążliwe) – ale zachęca się Państwa Członkowskie do podania wystarczającego opisu, aby umożliwić czytelnikom zrozumienie głównego typu lub typów ustaleń, jakie są w użyciu – zarówno w zakresie wspólnego korzystania z danych przez instytucje/agendy publiczne w danym Państwie Członkowskim, jak też współdzielenia pomiędzy tymi instytucjami publicznymi a instytucjami UE. Ważna część wymaga opisanie znanych barier, które mogą powstrzymywać/ hamować wspólne korzystanie z danych przestrzennych oraz usług, oraz kroków jakie Państwa Członkowskie podejmują aby bariery te przezwyciężyć.

Aspekty kosztów i korzyści

Wreszcie, Dyrektywa wymaga aby Państwa Członkowskie kwantyfikowały koszty i korzyści związane z ustanowieniem oraz utrzymywaniem NSDI (krajowej infrastruktury danych przestrzennych), które są bezpośrednio przypisywane wdrożeniu Dyrektywy. Raport powinien próbować oszacować koszty oraz podać przykłady korzyści, jak opisano to w zasadach implementowania. Podobnie jak w przypadku innych aspektów raportu, Państwa Członkowskie odpowiadają za zdecydowanie co do głębokości/ poziomu raportowania, jaki uznają za właściwy dla spełnienia wymogów zasad implementowania, oraz dla zapewnienia odpowiedniego poziomu informacji dla interesariuszy.

4.2. Szablon dla sprawozdawczości

O ile wymogi w zakresie sprawozdawczości z zasad implementowania są spełnione, Państwa Członkowskie mogą sprawozdania składać w formie jaką uważają za właściwą. Mocno zachęca się państwa Członkowskie do stosowania standardowego szablonu do sprawozdań, który wkrótce dostępny będzie na tej stronie internetowej.

Najważniejsze nagłówki sugerowane w tym szablonie podano poniżej.

Informacje o dokumencie
Wprowadzenie
Organizacja, koordynacja oraz zapewnianie jakości
Wkład w funkcjonowanie oraz koordynację infrastruktury
Ustalenia odnośnie współdzielenia danych
Aspekty kosztów/ korzyści
Konkluzje
Załączniki (Aneksy)

str 35 z 35

Skróty

EU Unia Europejska
INSPIRE Infrastruktura Informacji Przestrzennej we Wspólnocie Europejskiej
INSPIRE Directive Dyrektywa 2007/2/RE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14
Marca 2007 ustanawiająca Infrastrukturę Informacji Przestrzennej we Wspólnocie Europejskiej
(INSPIRE)
LMO Legally Mandated Organisation – organizacja wymagana prawem
NSDI Krajowa infrastruktura danych przestrzennych (National Spatial Data Infrastructure)
SDIC społeczność szczególnego zainteresowania danymi przestrzennymi